

Tesalonika 1

1 ¹ بولس وسلوانس وتيموثاوس الى كنيسة التسالونيكين في الله الآب والرب يسوع المسيح. نعمة لكم وسلام من الله ايينا والرب يسوع المسيح ² نشكر الله كل حين من جهة جميعكم ذاكرين اياكم في صلواتنا ³ متذكرين بلا انقطاع عمل ايمانكم وتعجب محبتكم وصبر رجائكم ربنا يسوع المسيح امام الله وايينا ⁴ عالمين ايها الاخوة المحبوبون من الله اختياركم. ⁵ ان انجيلنا لم يصر لكم بالكلام فقط بل بالقوة ايضا وبالروح القدس وبيقين شديد كما تعرفون اي رجال كنا بينكم من اجلكم. ⁶ واتم صرتم ممثلين بنا وبالرب اذ قبلتم الكلمة في ضيق كثير بفرح الروح القدس ⁷ حتى صرتم قدوة لجميع الذين يؤمنون في مكدونية وفي اخائية. ⁸ لانه من قبلكم قد اذيعت كلمة الرب ليس في مكدونية واخائية فقط بل في كل مكان ايضا قد ذاع ايمانكم بالله حتى ليس لنا حاجة ان نتكلم شيئا. ⁹ لانهم هم يخبرون عنا اي دخول كان لنا اليكم وكيف رجعتم الى الله من الاوثان لتعبدوا الله الحي الحقيقي ¹⁰ وتنتظروا ابنه من السماء الذي اقامه من الاموات يسوع الذي ينقذنا من الغضب الآتي

2 ¹ لانكم انتم ايها الاخوة تعلمون دخولنا اليكم انه لم يكن باطلا ² بل بعدما تألمنا قبلا وبغى علينا كما

تعلمون في فيلبي جاهرنا في الهنا ان نكلمكم بانجيل
الله في جهاد كثير. ³ لان وعظنا ليس عن ضلال ولا عن
دنس ولا بمكر ⁴ بل كما استحسنا من الله ان نؤمن
على الانجيل هكذا نتكلم لا كاتنا نرضي الناس بل الله
الذي يختبر قلوبنا. ⁵ فاننا لم نكن قط في كلام تملق كما
تعلمون ولا في علة طمع. الله شاهد. ⁶ ولا طلبنا مجدا
من الناس لا منكم ولا من غيركم مع اننا قادرون ان
نكون في وقار كرسل المسيح. ⁷ بل كنا مترفقين في
وسطكم كما تربي المرضعة اولادها ⁸ هكذا اذ كنا حائنين
اليكم كنا نرضى ان نعطيكم لا انجيل الله فقط بل انفسنا
ايضا لانكم صرتم محبوبين الينا. ⁹ فانكم تذكرون ايها
الاخوة تعبنا وكدنا. اذ كنا نركز لكم بانجيل الله ونحن
عاملون ليلا ونهارا كي لا تثقل على احد منكم. ¹⁰ انتم
شهود والله كيف بطهارة وبر وبلا لوم كنا بينكم انتم
المؤمنين. ¹¹ كما تعلمون كيف كنا نعظ كل واحد منكم
كالب لاولاده ونشجعكم ¹² ونشهدكم لكي تسلكوا كما
يحق لله الذي دعاكم الى ملكوته ومجده ¹³ من اجل
ذلك نحن ايضا نشكر الله بلا انقطاع لانكم اذ تسلمتم
منا كلمة خبر من الله قبلتموها لا كلمة اناس بل كما
هي بالحقيقة كلمة الله التي تعمل ايضا فيكم انتم
المؤمنين. ¹⁴ فانكم ايها الاخوة صرتم متمثلين بكنايس
الله التي هي في اليهودية في المسيح يسوع لانكم
تألمتم انتم ايضا من اهل عشيرتكم تلك الآلام عينها كما
هم ايضا من اليهود ¹⁵ الذين قتلوا الرب يسوع وانبياءهم
واضطهدونا نحن. وهم غير مرضين لله واضداد لجميع

الناس¹⁶ يمنعوننا عن ان نكلم الامم لكي يخلصوا حتى يتمموا خطاياهم كل حين. ولكن قد ادركهم الغضب الى النهاية.¹⁷ واما نحن ايها الاخوة فاذ قد فقدناكم زمان ساعة بالوجه لا بالقلب اجتهدنا اكثر باشتهاء كثير ان نرى وجوهكم.¹⁸ لذلك اردنا ان نأتي اليكم انا بولس مرة ومرتين. وانما عاقنا الشيطان.¹⁹ لان من هو رجاؤنا وفرحنا واكليل افتخارنا. ام لستم انتم ايضا امام ربنا يسوع المسيح في مجيئه.²⁰ لانكم انتم مجدنا وفرحنا

3 لذلك اذ لم نحتمل ايضا استحسانا ان تترك في اثينا وحدثنا² فارسلنا تيموثاوس اخانا وخادم الله والعامل

معنا في انجيل المسيح حتى يشتمكم ويعظكم لاجل ايمانكم³ كي لا يتزعزع احد في هذه الضيقات فانكم انتم تعلمون اننا موضوعون لهذا.⁴ لاننا لما كنا عندكم سبقنا فقلنا لكم اننا عتيدون ان نتضايق كما حصل ايضا وانتم تعلمون.⁵ من اجل هذا اذ لم احتمل ايضا ارسلت لكي اعرف ايمانكم لعل المجرب يكون قد جربكم فيصير تعبنا باطلا.⁶ واما الآن فاذ جاء الينا تيموثاوس من عندكم وبشرنا بايمانكم ومحبتكم وبان عندكم ذكرا لنا حسنا كل حين وانتم مشتاقون ان ترونا كما نحن ايضا ان نراكم⁷ فمن اجل هذا تعزينا ايها الاخوة من جهتمكم في ضيقتنا وضرورتنا بايمانكم.⁸ لاننا الآن نعيش ان نثتم انتم في الرب.⁹ لانه اي شكر نستطيع ان نعوض الى الله من جهتمكم عن كل الفرح الذي نفرح به من اجلكم قدام الهنا.¹⁰ طالين ليلا ونهارا اوفر طلب ان نرى وجوهكم ونكمل نقائص ايمانكم.¹¹ والله نفسه ابونا وربنا يسوع

المسيح يهدي طريقنا اليكم.¹² والرب ينميكم ويزيدكم في المحبة بعضكم لبعض وللجميع كما نحن ايضا لكم¹³ لكي يثبت قلوبكم بلا لوم في القداسة امام الله ابينا

في مجيء ربنا يسوع المسيح مع جميع قديسيه

4 ¹ فمن ثم ايها الاخوة نسألکم ونطلب اليكم في

الرب يسوع انكم كما تسلمتم منا كيف يجب ان

تسلوكوا وترضوا الله تزدادون اكثر.² لانكم تعلمون آية وصايا اعطيناكم بالرب يسوع.³ لان هذه هي ارادة الله

قداستكم. ان تمتنعوا عن الزنى⁴ ان يعرف كل واحد

منكم ان يقتني اناءه بقداسة وكرامة.⁵ لا في هوى

شهوة كالامم الذين لا يعرفون الله.⁶ ان لا يتناول احد

ويطمع على اخيه في هذا الامر لان الرب منتقم لهذه كلها

كما قلنا لكم قبلا وشهدنا.⁷ لان الله لم يدعنا للنجاسة بل

في القداسة.⁸ اذا من يرذل لا يرذل انسانا بل الله الذي

اعطانا ايضا روحه القدوس⁹ واما المحبة الاخوية فلا

حاجة لكم ان اكتب اليكم عنها لانكم انفسكم متعلمون

من الله ان يحب بعضكم بعضا.¹⁰ فانكم تفعلون ذلك

ايضا لجميع الاخوة الذين في مكثونية كلها. وانما اطلب

اليكم ايها الاخوة ان تزدادوا اكثر¹¹ وان تحرصوا على

ان تكونوا هادئين وتمارسوا اموركم الخاصة وتشتغلوا

بايديكم انتم كما اوصيناكم¹² لكي تسلكوا بلياقة عند

الذين هم من خارج ولا تكون لكم حاجة الى احد¹³ ثم

لا اريد ان تجهلوا ايها الاخوة من جهة الراقدين لكي لا

تحزنوا كالباقين الذين لا رجاء لهم.¹⁴ لانه ان كنا نؤمن

ان يسوع مات وقام فكذلك الراقدون بيسوع سيحضرهم

الله ايضا معه. ¹⁵ فاننا نقول لكم هذا بكلمة الرب اننا نحن الاحياء الباقين الى مجيء الرب لا نسبق الراقدين. ¹⁶ لان الرب نفسه بهتاف بصوت رئيس ملائكة وبقوة الله سوف ينزل من السماء والاموات في المسيح سيقومون اولاً. ¹⁷ ثم نحن الاحياء الباقين سنخطف جميعاً معهم في السحب لملاقاة الرب في الهواء. وهكذا نكون كل حين مع الرب. ¹⁸ لذلك عزوا بعضكم بعضاً بهذا الكلام **5** ¹ واما الازمنة والاقوات فلا حاجة لكم ايها الاخوة ان اكتب اليكم عنها. ² لانكم انتم تعلمون بالتحقيق ان يوم الرب كلص في الليل هكذا يجيء. ³ لانه حينما يقولون سلام وامان حينئذ يفاجئهم هلاك بغتة كالمخاض للحبلى فلا ينجون. ⁴ واما انتم ايها الاخوة فليستم في ظلمة حتى يدرككم ذلك اليوم كلص. ⁵ جميعكم ابناء نور. وابناء نهار. لسنا من ليل ولا ظلمة. ⁶ فلا ننم اذا كالباقين بل لنسهر ونصح. ⁷ لان الذين ينامون فبالليل ينامون والذين يسكرون فبالليل يسكرون. ⁸ واما نحن الذين من نهار فلنصح لابسين درع الايمان والمحبة وخوذة هي رجاء الخلاص. ⁹ لان الله لم يجعلنا للغضب بل لاقتناء الخلاص برنا يسوع المسيح ¹⁰ الذي مات لاجلنا حتى اذا سهرنا او نمنا نحيا جميعاً معه. ¹¹ لذلك عزوا بعضكم بعضاً وابنوا احدكم الآخر كما تفعلون ايضا ¹² ثم نسألکم ايها الاخوة ان تعرفوا الذين يتعبون بينكم وبدبرونكم في الرب وينذرونكم ¹³ وان تعتبروهم كثيراً جداً في المحبة من اجل عملهم. سالموا بعضكم بعضاً. ¹⁴ ونطلب اليكم ايها الاخوة انذروا الذين بلا ترتيب.

شجعوا صغار النفوس. اسندوا الضعفاء. تأنوا على الجميع.¹⁵ انظروا ان لا يجازي احد احدًا عن شر بشر بل كل حين اتبعوا الخير بعضكم لبعض وللجميع.¹⁶ افرحوا كل حين.¹⁷ صلّوا بلا انقطاع.¹⁸ اشكروا في كل شيء. لان هذه هي مشيئة الله في المسيح يسوع من جهتكم.¹⁹ لا تطفئوا الروح.²⁰ لا تحتقروا النبوات.²¹ امتحنوا كل شيء. تمسكوا بالحسن.²² امتنعوا عن كل شبه شر.²³ واله السلام نفسه يقدركم بالتمام ولتحفظ روحكم وفسكم وجسدكم كاملة بلا لوم عند مجيء ربنا يسوع المسيح.²⁴ امين هو الذي يدعوكم الذي سيفعل ايضاً²⁵ ايها الاخوة صلّوا لاجلنا.²⁶ سلموا على الاخوة جميعاً بقبلة مقدسة.²⁷ اناشدكم بالرب ان تقرأ هذه الرسالة على جميع الاخوة القديسين.²⁸ نعمة ربنا يسوع المسيح معكم. آمين